

# Mikro HI-FI sustav

Upute za uporabu  
CMT-BX30R



## UPOZORENJE

Kako biste spriječili požar, ne prekrivajte ventilacijske otvore uređaja novinama, stolnjacima, zavjesama, itd. Ne stavljajte upaljene svijeće na uređaj.

Kako biste spriječili požar ili električki udar, ne izlažite ovaj uređaj kapađu ili prskanju tekućine. Ne stavljajte na uređaj posude s tekućinom, npr. vaze.

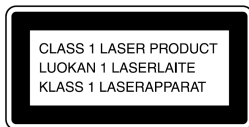
Spojite uređaj na lako dostupnu utičnicu. Ukoliko uređaj ne radi normalno, odmah ga odspojite iz mrežne utičnice.

Ne postavljajte uređaj u uski prostor, poput police za knjige ili ugradbenog ormarića.

Ne izlažite bateriju prejakom toplini, primjerice izravnom sunčevom svjetlu, vatri, i sl.

### OPREZ

Uporaba optičkih instrumenata s ovim uređajem povećava opasnost za vid.



Ovaj uređaj je laserski proizvod KLASSE 1. Oznaka CLASS 1 LASER PRODUCT se nalazi na poledini uređaja.

### Samo za europski model

Preglasan zvuk iz slušalica može uzrokovati oštećenje sluha.

### Napomena za korisnike u zemljama koje primjenjuju EU smjernice

Prema EU smjernici koja se odnosi na sigurnost proizvoda, EMC i R&TTE, proizvođač ovog uređaja je Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. Ovlašteni predstavnik je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany.

U vezi servisa i jamstva obratite se na adrese navedene u posebnom popisu servisa ili jamstvenom listu.



**Odlaganje stare električne i elektroničke opreme (primjenjivo u Europskoj uniji i ostalim europskim državama s posebnim sustavima za odlaganje)**

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električne ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

Primjenjivi pribor: Daljinski upravljač



**Odlaganje otpadnih baterija (primjenjivo u Europskoj Uniji i ostalim europskim državama s posebnim sustavima za odlaganje)**



**Pb**

Ova oznaka na bateriji ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. Pravilnim zbrinjavanjem starih baterija čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. U slučaju proizvoda koji zbog sigurnosnih razloga, performansi ili zadržavanja cjelovitosti podataka trebaju stalni izvor napajanja, takvu bateriju trebaju mijenjati samo kvalificirani serviseri. Kako biste osigurali pravilno zbrinjavanje baterije, dotrajali proizvod predajte na predviđeno mjesto za reciklažu električne ili elektroničke opreme.

Za sve ostale baterije, molimo pogledajte odjeljak o sigurnom uklanjanju baterija iz proizvoda. Bateriju predajte na predviđeno mjesto za reciklažu otpadnih baterija.

Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda ili baterija, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

## **Napomena o DualDisc diskovima**

DualDisc je dvostrani disk koji sadrži snimljen DVD materijal na jednoj strani i digitalni audio materijal na drugoj. Međutim, budući da audio strana DualDisc diska nije usklađena s Compact Disc (CD) standardom, možda se neće moći reproducirati u ovom uređaju.

## **Glazbeni diskovi kodirani tehnologijom za zaštitu autorskih prava**

Ovaj proizvod je namijenjen za reprodukciju standardnih CD-ova. U novije vrijeme u prodaji se također mogu naći glazbeni diskovi kodirani radi zaštite od kopiranja. Neke od tih diskova nije moguće reproducirati u ovom uređaju.

- "WALKMAN" i logotip "WALKMAN" su registrirane trgovačke oznake tvrtke Sony.
- MPEG Layer 3 tehnologija kodiranja zvuka i patenti prema licenciji Fraunhofer IIS i Thomson.
- Windows Media je registrirana trgovačka oznaka tvrtke Microsoft Corporation u SAD i/ili u drugim državama.

# Sadržaj

Opis dijelova i kontrola.....	5
Informacije na pokazivaču .....	9

## Priprema

Povezivanje sustava .....	10
Podешavanje sata .....	12

## Osnovni postupci

Reprodukcija CD/MP3 diska .....	13
Radijski prijem .....	14
Snimanje s diska na USB uređaj ..	15
Reprodukcija glazbe s USB uređaja .....	18
Uporaba dodatnih audio komponenata .....	20
Podешavanje zvuka .....	21
Promjena prikaza .....	21

## Ostali postupci

Izrada programa.....	22
Pohrana radiopostaja.....	23
Uporaba <i>timera</i> .....	24

## Ostale informacije

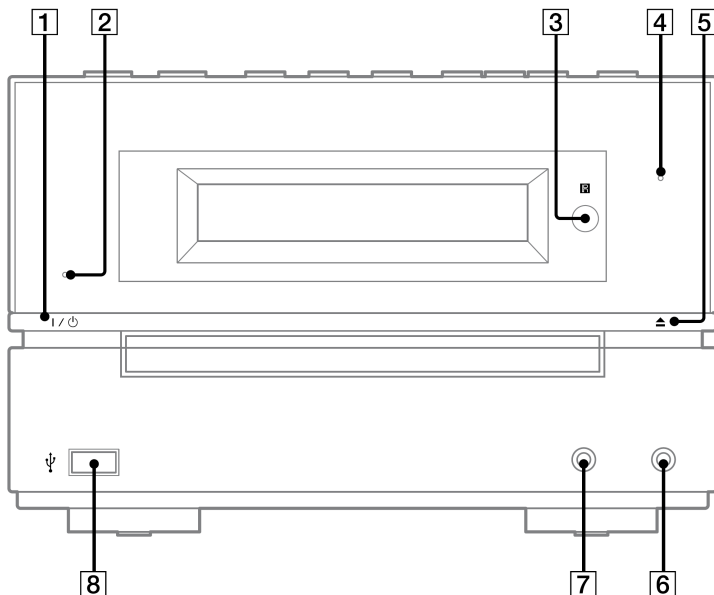
U slučaju problema .....	25
Poruke .....	30
Mjere opreza.....	31
Tehnički podaci .....	32
Kompatibilni USB uređaji .....	34

# Opis dijelova i kontrola

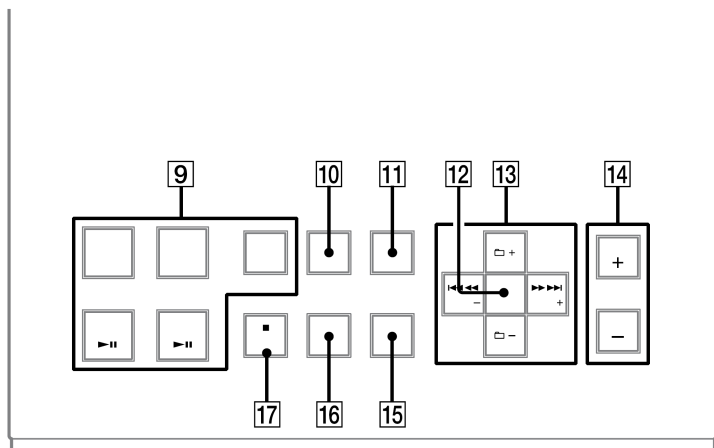
Ovaj priručnik uglavnom objašnjava postupke koji se vrše daljinskim upravljačem, no iste postupke moguće je izvršiti uporabom tipaka na uređaju koje imaju iste ili slične nazive.

## Uređaj

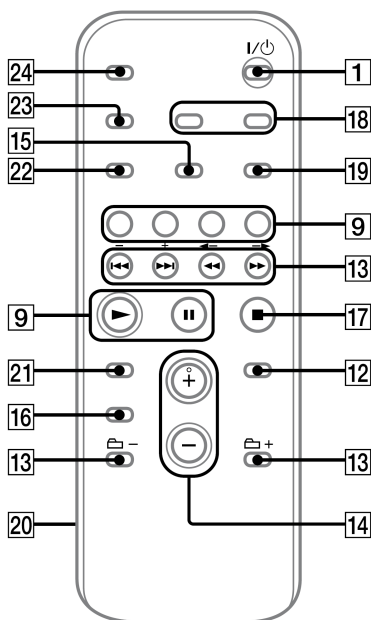
### Prednja strana



### Gornja strana



## Daljinski upravljač



**1**  
Tipka I/⏻ (napajanje) (str. 12, 24, 29)

Pritisnite za uključenje sustava.

**2**  
Indikator STANDBY (str. 21, 25)  
Svijetli kad je sustav isključen.

**3**  
Senzor daljinskog upravljača (str. 25)

**4**  
Indikator USB MEMORY  
Svijetli kad je spojen dodatno nabavljivi USB uređaj.

**5**  
Tipka ▶|| (otvaranje/zatvaranje) (str. 13)  
Pritisnite za otvaranje/zatvaranje uložnice diska.



**6**  
Priklučnica AUDIO IN (str. 20)  
Za spajanje dodatne audio komponente.

**7**  
Priklučnica PHONES  
Za spajanje slušalica.

**8**  
↔ Priklučnica (USB) (str. 15, 18, 34)  
Za spajanje dodatno nabavljivog USB uređaja.

**9**  
Tipke reprodukcije i funkcijske tipke  
Uređaj: Tipka USB ▶|| (reprodukcija/pauza) (str. 18)  
Pritisnite za odabir USB funkcije.  
Pritisnite za početak ili pauzu reprodukcije na vanjskom USB uređaju.  
Daljinski upravljač: Tipka USB (str. 18)  
Pritisnite za odabir USB funkcije.

Uređaj: Tipka CD ▶|| (reprodukcija/pauza) (str. 13)  
Pritisnite za odabir CD funkcije.  
Pritisnite za početak ili pauzu reprodukcije diska.  
Daljinski upravljač: Tipka CD (str. 13)  
Pritisnite za odabir CD funkcije.

Daljinski upravljač: Tipka  (reprodukcija), tipka  (pauza)  
Pritisnite za početak ili pauzu reprodukcije.

Tipka TUNER/BAND (str. 14)  
Pritisnite za odabir funkcije TUNER.  
Pritisnite za odabir FM ili AM prijema.





Uređaj: Tipka AUDIO IN (str. 20)  
Pritisnite za odabir funkcije AUDIO IN.

Daljinski upravljač: Tipka  
FUNCTION (str 14, 20)  
Pritisnite za odabir funkcije.


**10**  
Uređaj: Tipka CD-USB SYNC/REC1  
(str. 15, 16)  
Pritisnite za snimanje sa diska na spojeni  
dodatno nabavljivi USB uređaj.




**11**  
Tipka USB MENU (str 16, 17)  
Pritisnite za brisanje audio datoteka i mapa  
s spojenog dodatno nabavljivog USB ure-  
đaja. Pritisnite za odabir memorije za  
čitanje ukoliko USB uređaj ima više od  
jedne memorije.

**12**  
Tipka ENTER (str. 12, 15, 16, 17, 22,  
23, 24)  
Pritisnite za pristup podešavanju.

**13**  
Tipka   /   (odabir prema  
natrag/naprijed) (str. 13, 16, 17,  
19, 22, 24)  
Pritisnite za odabir zapisa ili datoteke.

Uređaj: Tipka TUNE +/- (ugađanje)  
(str. 14)  
Daljinski upravljač: Tipka +/-  
(ugađanje) (str. 14, 23)  
Pritisnite za ugađanje željene postaje.

Tipka  +/- (odabir mape)  
(str. 13, 19, 22)  
Pritisnite za odabir mape.

Tipka   /   (pretraživanje pre-  
ma naprijed/natrag) (str. 13, 19)  
Pritisnite za traženje određenog mjesta u  
zapisu ili datoteci.

**14**  
Uređaj: Tipka VOL +/- (str. 13, 14,  
18, 20)  
Daljinski upravljač: Tipka VOLUME  
+/- (str. 13, 14, 18, 20)  
Pritisnite za podešavanje glasnoće.

**15**

Tipka PLAY MODE/TUNING MODE  
(str. 13, 14, 15, 19, 22, 23)

Pritisnite za odabir načina reprodukcije CD-a, MP3 diska ili dodatno nabavljivog USB uređaja.

Pritisnite za odabir načina ugađanja.

**16**

Tipke za podešavanje zvuka  
(str. 21)

Uređaj: Tipka DSGX

Daljinski upravljač: Tipka EQ

Pritisnite za odabir zvučnog efekta.

**17**

Uređaj: Tipka ■/CANCEL (zaustavljanje/poništenje) (str. 13, 14, 16, 17, 19)

Daljinski upravljač: Tipka ■  
(zaustavljanje) (str. 13, 14, 16, 17, 19)

Pritisnite za zaustavljanje reprodukcije.

**18**

Tipka CLOCK/TIMER SELECT  
(str. 24)

Tipka CLOCK/TIMER SET (str. 12, 24)

Pritisnite za podešavanje sata uređaja i Play Timera.

**19**

Tipka REPEAT/FM MODE (str. 13, 14, 19)

Pritisnite za ponavljanje reprodukcije diska, jednog zapisa ili datoteke.

Pritisnite za odabir načina FM prijema (mono ili stereo).

**20**

Pokrov baterijskog pretinca  
(str. 11)

**21**

Tipka CLEAR (str. 22)

Pritisnite za brisanje preprogramiranog zapisa ili datoteke.

**22**

Tipka TUNER MEMORY (str. 23)

Pritisnite za pohranu radiopostaje.

**23**

Tipka DISPLAY (str. 21)

Pritisnite za promjenu informacije na pokazivaču.

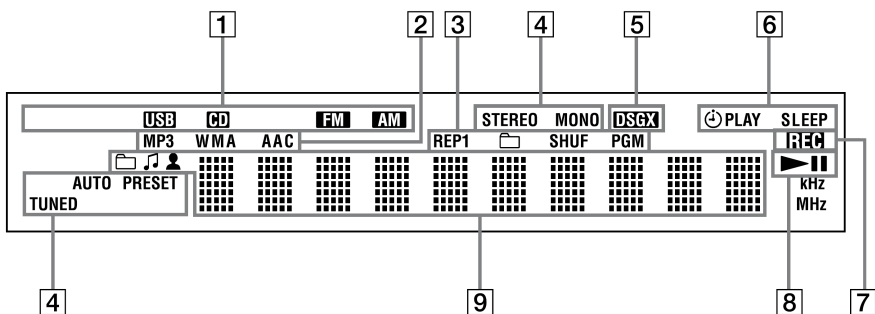
**24**

Tipka SLEEP (str. 24)

Pritisnite za podešavanje Sleep Timera.



# Informacije na pokazivaču



**1**

Funkcija

**2**

Format zvuka

**3**

Način reprodukcije (str. 13, 19)

**4**

Način radijskog prijema (str. 14)

Radijski prijem (str. 14)

**5**

DSGX (str. 21)

**6**

Timer (str. 24)

**7**

CD-USB snimanje (str. 15, 16)

**8**

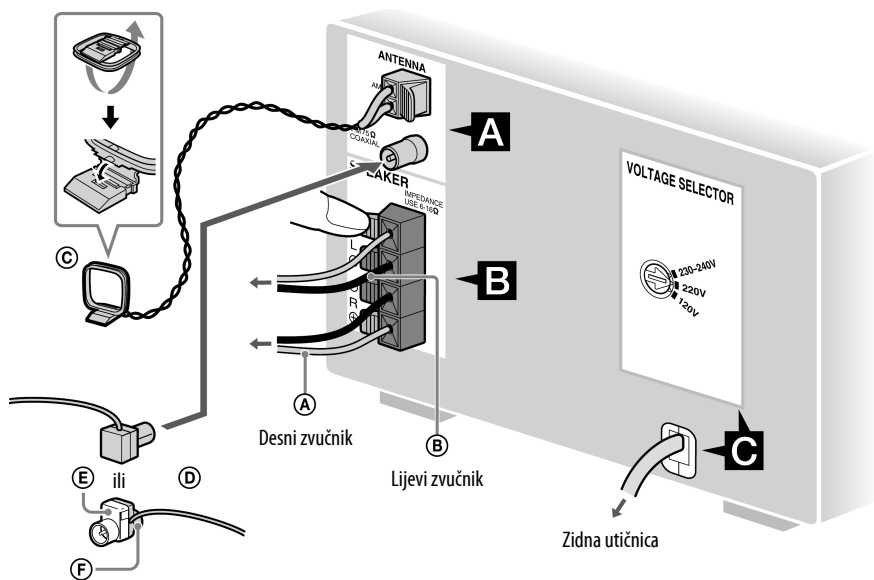
Reprodukcija/Pauza

**9**

Tekstualne informacije

# Priprema

## Povezivanje sustava



- (A) Kabel zvučnika (Crveni/⊕)
- (B) Kabel zvučnika (Crni/⊖)
- (C) AM okvira antena
- (D) FM žičana antena (Razvucite vodoravno.)
- (E) Bijela strana za sjevernoamerički model
- (F) Smeđa strana za druge regije

## A Antene

Pronađite mjesto i orijentaciju koji omogućuju dobar prijem i zatim podesite antenu. Držite antene udaljenima od kabela zvučnika, mrežnih kabela i USB kabela kako ne bi pokupile smetnje.

## B Zvučnici

U SPEAKER priključnice uložite samo oguljeni dio kabela.

## C Napajanje

Ako vaš model ima preklopnik VOLTAGE SELECTOR, stavite ga u položaj koji odgovara naponu lokalne električne mreže. Spojite mrežni kabel na zidnu električnu utičnicu.

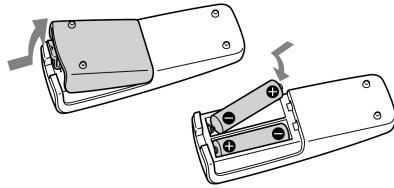
Ako utikač ne pristaje u utičnicu, odvojite isporučeni adapter utikača (samo za modele s adapterom).

## Kod prenošenja sustava

- 1 Izvadite disk radi zaštite CD mehanizma.
- 2 Pritisnite CD [9] za odabir CD funkcije.
- 3 Zadržite pritisnutom tipke VOL + [14] i DSGX [16] na uređaju i pritisnite ▲ [5] na uređaju dok se ne pojavi "STANDBY".
- 4 Nakon što se prikaže "LOCK", odspojite mrežni kabel.

## Uporaba daljinskog upravljača

Pomaknite i skinite pokrov baterijskog pretinca [20], zatim umetnite dvije baterije tipa R6 (veličina AA), prvo stranom ⚡, pazeći na ispravan polaritet.



## Napomene

- Baterije bi pri normalnoj uporabi trebale trajati oko šest mjeseci.
- Nemojte zajedno upotrebljavati nove i stare baterije ili različite vrste baterija.
- Ako ne namjeravate upotrebljavati daljinski upravljač duže vrijeme, izvadite baterije kako biste spriječili njegovo oštećivanje zbog curenja elektrolita i korozije.

---

# Podešavanje sata

Za podešavanje sata sustava koristite tipke daljinskog upravljača.

- 1** Pritisnite I/⏻ [1] za uključenje sustava.
- 2** Pritisnite CLOCK/TIMER SET [18].  
Znamenke sata trepere na pokazivaču. Ako se na pokazivaču pojavi "PLAY SET?", pritisnite ◀◀/▶▶ [13] više puta kako biste odabrali "CLOCK SET?" i zatim pritisnite ENTER [12].
- 3** Pritisnite ◀◀/▶▶ [13] više puta za podešavanje sati i zatim pritisnite ENTER [12].
- 4** Na isti način podesite minute.  
Podešenja točnog vremena se brišu kad odspojite mrežni kabel ili se prekine napajanje.

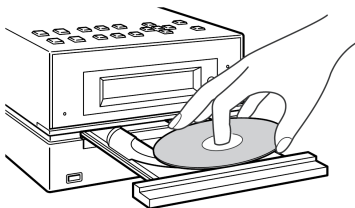
## Prikaz točnog vremena dok je sustav isključen

Pritisnite DISPLAY [23]. Točno vrijeme je vidljivo oko 8 sekundi.

## Osnovni postupci

# Reprodukcija CD/MP3 diska

- 1 Odaberite funkciju CD.  
Pritisnite CD [9].
- 2 Stavite disk u uložnicu.  
Pritisnite ▲ [5] na uređaju i stavite disk u uložnicu tako da strana s naljepnicom bude okrenuta prema gore.



Za zatvaranje uložnice, ponovno pritisnite ▲ [5] na uređaju. Ne zatvarajte nasilno uložnicu rukom jer tako možete oštetiti uređaj.

- 3 Započnite reprodukciju.  
Pritisnite ► (ili CD ►|| na uređaju) [9].
- 4 Podesite glasnoću.  
Pritisnite VOLUME +/- (ili VOL +/- na uređaju) [14].

## Ostali postupci

Za	Pritisnite
Pauzu reprodukcije	(ili CD ►   na uređaju) [9]. Za nastavak reprodukcije pritisnite tipku ponovno.
Zaustavljanje reprodukcije	■ [17].
Odabir mape na MP3 disku	📁 +/- [13].
Odabir zapisa ili datoteke	◀◀/▶▶ [13].
Pronalaženje dijela zapisa ili datoteke	Zadržite ◀◀/▶▶ [13] tijekom reprodukcije i otpustite tipku na željenom dijelu.
Odabir ponavljanja reprodukcije	REPEAT [19] više puta dok se ne pojavi "REP" ili "REP1".

## Promjena načina reprodukcije

Pritisnite PLAY MODE [15] više puta dok je uređaj zaustavljen. Možete odabrati normalnu reprodukciju ("📁\*" za sve MP3 datoteke u mapi na disku), reprodukciju u slučajnom slijedu ("SHUF" ili "📁 SHUF\*"), ili programiranu reprodukciju ("PGM").

\* Pri reprodukciji CD-DA diska, 📁 (SHUF) reprodukcija izvodi iste postupke kao SHUF reprodukcija.

## Napomene o ponavljanju reprodukcije

- Svi zapisi ili datoteke na disku reproduciraju se ponavljano do pet puta.
- "REP1" pokazuje da se reproducira jedan zapis ili datoteka dok ne zaustavite reprodukciju.

## Napomene o reprodukciji MP3 diskova

- Na disku koji sadrži MP3 datoteke ne pohranjujte druge vrste datoteka ili nepotrebne mape.
- Sustav preskače mape koje nemaju MP3 datoteke.
- MP3 datoteke se reproduciraju redosljedom kojim su snimljene na disk.
- Sustav može reproducirati samo MP3 datoteke koje imaju ".MP3" ekstenziju.
- Ako disku sadrži datoteke koje imaju ekstenziju ".MP3" a nisu MP3 datoteke, uređaj može reproducirati snažan šum ili neće raditi pravilno.
- Maksimalan broj:
  - mapa je 255 (uključujući korijensku mapu).
  - MP3 datoteka je 511.
  - MP3 datoteka i mapa koje može sadržati pojedini disk iznosi 512.
  - razina mapa ("stablo" datoteka) je 8.
- Ne možemo jamčiti kompatibilnost sa svim softverima za MP3 kodiranje/snimanje, uređajima za snimanje i medijima za snimanje. Nekompatibilni MP3 diskovi mogu stvarati šum ili će zvuk biti isprekidan ili se neće čuti uopće.

## Napomene o reprodukciji multisession diskova

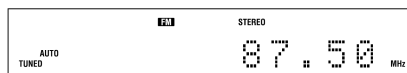
- Ako disk počinje CD-DA (ili MP3) sesijom, prepoznaje se kao CD-DA (ili MP3) audio disk, a druge sesije se neće reproducirati.
- Disk u mixed CD formatu će biti prepoznat kao CD-DA (audio) disk.

# Radijski prijem

**1** Odaberite "FM" ili "AM."  
Pritisnite TUNER/BAND [9] više puta.

**2** Odaberite način ugađanja.  
Pritisnite TUNING MODE [15] više puta dok se ne pojavi "AUTO".

**3** Ugodite željenu postaju.  
Pritisnite +/- (ili TUNE +/- na uređaju) [13]. Pretraživanje se automatski zaustavlja kad sustav ugodu neku postaju, zatim se pojavljuje "TUNED" i "STEREO" (za stereo programe).



Kad ugodite postaju koja pruža RDS usluge, na pokazivaču se pojavljuje naziv postaje (samo za europske modele).

**4** Podesite glasnoću.  
Pritisnite VOLUME +/- (ili VOL +/- na uređaju) [14].

## Zaustavljanje automatskog pretraživanja

Pritisnite ■ [17].


## Ugađanje postaje sa slabim signalom

Ako se ne pojavljuje "TUNED" i pretraživanje se ne zaustavlja, pritisnite TUNING MODE [15] više puta dok ne nestanu "AUTO" i "PRESET", zatim pritisnite +/- (ili TUNE +/- na uređaju) [13] više puta kako biste ugodili željenu postaju.

## Smanjenje smetnji kod prijema FM stereo postaje slabog signala

Pritisnite FM MODE [19] više puta dok se ne pojavi "MONO" kako biste isključili stereo prijem.

# Snimanje s diska na USB uređaj

Dodatno nabavljivi USB uređaj možete spojiti na  (USB) priključnicu **[8]** sustava te snimati glazbu s diska na USB uređaj.

Snimati možete samo s CD-DA ili MP3 diska.


Ovaj sustav snima datoteke u MP3 audio formatu.

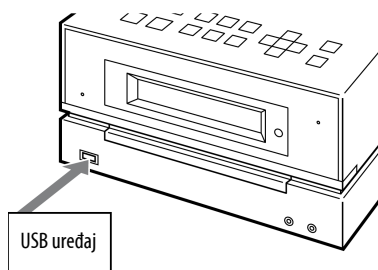
Veličina snimke iznosi približno 1 MB za minutu snimanog vremena s CD diska. Veličina može biti veća kada se snima s MP3 diska.

Pogledajte odjeljak "Kompatibilni USB uređaji" (str 34) za popis USB uređaja koji se mogu spojiti s ovim sustavom.

## Sinkronizirano snimanje

Možete jednostavno snimiti cijeli disk na USB uređaj.

- 1** USB uređaj spojite na  (USB) priključnicu **[8]** kao što je prikazano slikom.



Kada je potrebno spajanje USB kabelom, spojite USB kabel isporučene s USB uređajem.

Za postupak spajanja USB kabelom proučite upute za uporabu isporučene s USB uređajem.

- 2** Odaberite CD funkciju, a zatim umetnite disk kojeg želite snimiti.
- 3** Više puta pritisnite PLAY MODE **[15]** za odabir željenog načina reprodukcije, kada je CD uređaj zaustavljen.

Način reprodukcije se automatski mijenja u normalan način reprodukcije, ukoliko počnete snimati u načinu reprodukcije slučajnim slijedom, ponavljane reprodukcije ili u načinu programirane reprodukcije (ukoliko zapisi ili MP3 datoteke nisu programirani).

Za detalje o načinima reprodukcije pogledajte odjeljak "Promjena načina reprodukcije" (str 13).

- 4** Pritisnite CD-USB SYNC/REC1 **[10]** na uređaju.

Treperi "REC", a pokazivačem prolazi poruka "CD SYNC," "xxxMB Free" (preostala zapremnina USB uređaja) i "Push Enter".


USB uređaj je spreman za snimanje a CD uređaj je pauziran i spreman za reprodukciju.

- 5** Pritisnite ENTER **[12]**.

Snimanje započinje. Kada je snimanje dovršeno, CD i USB uređaj zaustavljaju se automatski.







## Snimanje jednog zapisa ili MP3 datoteke tijekom reprodukcije (REC1)

Na USB uređaj možete jednostavno snimiti zapis ili MP3 datoteku koja se trenutno reproducira.


- 1** USB uređaj spojite na  (USB) priključnicu **[8]**.
- 2** Odaberite CD funkciju, a zatim umetnite disk kojeg želite snimiti.
- 3** Odaberite zapis ili MP3 datoteku koju želite snimiti i započnite reprodukciju.
- 4** Pritisnite CD-USB SYNC/REC1 **[10]** na uređaju za vrijeme reprodukcije odabranog zapisa ili MP3 datoteke.  
Treperi "REC", a pokazivačem prolazi poruka "REC 1," "xxxMB Free" (preostala zapremnina USB uređaja) i "Push Enter".  
USB uređaj je spreman za snimanje a CD uređaj je pauziran i spreman za reprodukciju.
- 5** Pritisnite ENTER **[12]**.  
Snimanje započinje. Kada je snimanje dovršeno, CD uređaj nastavlja s reprodukcijom.

## Odabir lokacije za snimku na USB uređaju

Ukoliko USB uređaj ima više od jedne memorije (na primjer, internu memoriju i memorijsku karticu), možete odabrati na koju memoriju želite snimati.

- 1** USB uređaj spojite na  (USB) priključnicu **[8]**.
- 2** Odaberite USB funkciju.  
Pritisnite USB **[9]**.
- 3** Pritisnite USB MENU **[11]** na uređaju, kada je sustav zaustavljen.  
Pojavljuje se "Select?". Ukoliko je odabrana audio datoteka ili mapa, umjesto "Select?" pojavljuje se "Erase?". Više puta pritisnite   **[13]** kako biste odabrali "Select?".
- 4** Pritisnite ENTER **[12]**.  
Pojavljuje se ime memorije. Prikazano ime varira ovisno o specifikacijama USB uređaja.
- 5** Više puta pritisnite   **[13]** za odabir memorije.  
Ukoliko se može odabrati samo jedna memorija, prijedite na korak 6.  
Za poništavanje ovog postupka, pritisnite  **[17]**.
- 6** Pritisnite ENTER **[12]**.
- 7** Započnite snimanje kako je navedeno u koracima 2 - 5, u odjeljcima "Sinkronizirano snimanje" ili "Snimanje jednog zapisa ili MP3 datoteke tijekom reprodukcije (REC 1)".

## Za prekid snimanja

Pritisnite  **[17]**.




## Uklanjanje USB uređaja

- 1 Odaberite USB funkciju.  
Pritisnite USB **[9]**.
- 2 Držite pritisnutim **■ [17]** kada je uređaj zaustavljen, dok se na pokazivaču ne pojavi "No Device".
- 3 Uklonite USB uređaj.

## Brisanje audio datoteka ili mapa s USB uređaja

Možete obrisati audio datoteke ili mape s USB uređaja.

- 1 USB uređaj spojite na  (USB) priključnicu **[8]**.
- 2 Odaberite USB funkciju.  
Pritisnite USB **[9]**.
- 3 Više puta pritisnite **◀◀/▶▶ [13]** ili **☑ +/- [13]** za odabir audio datoteke ili mape za brisanje.
- 4 Pritisnite USB MENU **[11]** na uređaju.  
Pojavljuje se "Erase?".
- 5 Pritisnite ENTER **[12]**.  
Na pokazivaču se pojavljuje "Track Erase?" ili "Folder Erase?".  
Za poništavanje postupka brisanja, pritisnite **■ [17]**.
- 6 Pritisnite ENTER **[12]**.  
Odabrana audio datoteka ili mapa je obrisana.

## Pravila izrade datoteka i mapa

Kada po prvi puta snimate na USB uređaj, mapa "MUSIC" automatski se stvara ispod mape "ROOT". Mape i datoteke se snimaju unutar ove "MUSIC" mape, prema metodi snimanja.

### Sinkronizirano snimanje <sup>1)</sup>

Izvorni medij	Ime mape	Ime datoteke
MP3 disk	Isto kao i kod izvornog medija <sup>2)</sup>	
CD-DA disk	"CDDA001" <sup>3)</sup>	"TRACK001" <sup>4)</sup>

### REC1 snimanje

Izvorni medij	Ime mape	Ime datoteke
MP3 disk	"REC1" <sup>5)</sup>	Isto kao i kod izvornog medija <sup>2)</sup>
CD-DA disk		"TRACK001" <sup>4)</sup>

<sup>1)</sup> Tijekom programirane reprodukcije, ime mape je PGM\_ xxx" a ime datoteke ovisi o izvornom mediju (CD-DA disk ili MP3 disk).

<sup>2)</sup> Dodijeljeno je do 32 znaka imena.

<sup>3)</sup> Brojevi mapa se dodjeljuju serijski redom do maksimalnih 999 (uključujući mape "ROOT" i "MUSIC").

<sup>4)</sup> Brojevi datoteka se dodjeljuju serijski redom.

<sup>5)</sup> Nova datoteka je snimljena u mapu "REC1" svaki put kad se vrši REC1 snimanje.

## Napomene

- Ne odspajajte USB uređaj kada je u tijeku snimanje ili brisanje. Nepravilnim uklanjanjem USB uređaja možete oštetiti podatke na njemu ili čak sâm USB uređaj.
- Ne povežite ovaj sustav s USB uređajem putem USB *huba*.
- Kada snimate s CD diska, zapisi su snimljeni kao 128 kbps MP3 datoteke. Kada snimate s MP3 diska, MP3 datoteke se snimaju istom brzinom prijenosa kao i originalne MP3 datoteke.
- Tijekom snimanja s MP3 diska, zvuk se ne čuje, a na pokazivaču se pojavljuje "High Speed".
- Informacije o CD tekstu se ne snimaju u stvorene MP3 zapise.
- Ukoliko zapis snimite djelomično, MP3 datoteka je stvorena samo do onog mjesta na kojem je bilo prekinuto snimanje.
- Snimanje se zaustavlja automatski ukoliko:
  - tijekom snimanja ponestane mjesta za snimanje na USB uređaju.
  - broj audio datoteka na USB uređaju dosegne limit, te ga sustav ne može prepoznati
- Maksimalan broj audio datoteka i mapa koji se može smjestiti na jedan USB uređaj iznosi 999 (uključujući mape "ROOT" i "MUSIC").
- Maksimalan broj audio datoteka i mapa može varirati ovisno o strukturi audio datoteka i mapa.
- Audio datoteke i mape ne mogu se brisati tijekom reprodukcije slučajnim redoslijedom kao ni tijekom programirane reprodukcije.
- Ukoliko mapa namijenjena brisanju sadrži datoteke ili podmape koje nisu snimljene u MP3/WMA/AAC formatu, one se neće obrisati.
- Ukoliko mapa ili datoteka koju želite snimiti već postoji na USB uređaju, broj se dodaje nakon imena bez brisanja originalne mape ili datoteke.

## Reprodukcija glazbe s USB uređaja

Možete slušati glazbu pohranjenu na USB uređaj.

Ovaj sustav može reproducirati sljedeće audio formate:


MP3\*/WMA\*/AAC\*

Pogledajte poglavlje "Kompatibilni USB uređaji" (str 34), gdje su popisani USB uređaji koji se mogu spajati na ovaj sustav.

\* Ovaj sustav ne može reproducirati datoteke zaštićene od kopiranja (Digital Rights Management).

Datoteke snimljene s online glazbene trgovine možda neće biti reproducirane na ovom sustavu.

**1** Odaberite funkciju USB.  
Pritisnite USB **[9]**.

**2** Spojite vanjski USB uređaj na  (USB) priključnicu **[8]**.

Kada je USB uređaj spojen, indikatori na pokazivaču izmjenjuju se na sljedeći način:

"Reading" → "Storage Drive\*"

\* Kada spajate USB uređaj, na pokazivaču se pokraj prikazuju oznake medija ukoliko su snimljene.

### Napomena

Ovisno o vrsti spojenog USB uređaja, može proći oko 10 sekundi do pojave poruke "Reading".

**3** Započnite reprodukciju.

Pritisnite  (ili USB  na uređaju) **[9]**.

**4** Podesite glasnoću.

Pritisnite VOLUME +/- (ili VOL +/- na uređaju) **[14]**.

## Ostali postupci

Za	Pritisnite
Pauzu reprodukcije	(ili USB ►   na uređaju) [9]. Za nastavak reprodukcije pritisnite tipku ponovno.
Zaustavljanje reprodukcije	■ [17]. Za nastavak reprodukcije pritisnite ► (ili USB ►   na uređaju) [9]*. Za prekid nastavljenе reprodukcije, pritisnite ponovno ■ [17].
Odabir mape	📁 +/- [13].
Odabir datoteke	◀◀/▶▶ [13].
Pronalaženje dijela zapisa ili datoteke	Zadržite ◀◀/▶▶ [13] tijekom reprodukcije i otpustite tipku na željenom dijelu.
Odabir ponavljanja reprodukcije	REPEAT [19] više puta dok se ne pojavi "REP" ili "REP1".
Odspajanje USB uređaja	Zadržite ■ [17] dok se ne pojavi "No Device", zatim odspojite USB uređaj.

\* Tijekom reprodukcije VBR MP3/WMA datoteka, sustav može nastaviti reprodukciju s različitih dijelova zapisa ili datoteke.

## Promjena načina reprodukcije

Pritisnite PLAY MODE [15] više puta dok je USB uređaj zaustavljen. Možete odabrati normalnu reprodukciju ("📁") za sve datoteke u mapi na USB uređaju), reprodukciju u slučajnom slijedu ("SHUF" ili "📁 SHUF"), ili programiranu reprodukciju ("PGM").

## Napomene o USB uređaju

- Ne možete promijeniti način reprodukcije tijekom reprodukcije
- Za početak reprodukcije proći će neko vrijeme ukoliko je:
  - struktura mape složena.
  - memorijski kapacitet velik.
- Kada se spoji USB uređaj, sustav čita sve datoteke na USB uređaju. Ukoliko na USB uređaju postoji mnogo mapa i datoteka, možda će proći mnogo vremena prije nego sustav očita USB uređaj.
- Ne povežite ovaj sustav s USB uređajem putem USB *huba*.
- Kod nekih spojenih USB uređaja, nakon izvođenja postupka može proći neko vrijeme prije primjene na sustavu.
- Ovaj sustav ne podržava nužno sve funkcije kojima raspolaže spojeni USB uređaj.
- Redoslijed reprodukcije za sustav može se razlikovati od redosljeda reprodukcije na spojenom USB uređaju.
- Uvijek držite pritisnutom tipku ■ [17] na uređaju i pričekajte da se na pokazivaču pojavi "No Device" prije uklanjanja USB uređaja. Ukoliko uklonite USB uređaj prije nego što se pojavi "No Device" možete oštetiti podatke na njemu ili čak sâm USB uređaj.
- Ne spremajte druge vrste datoteka ili nepotrebne mape na USB uređaj koji sadrži audio datoteke.
- Mape koje ne sadrže audio datoteke se preskaču.
- Maksimalan broj audio datoteka i mapa koji se može smjestiti na jedan USB uređaj iznosi 999 (uključujući mape "ROOT" i "MUSIC"). Maksimalan broj audio datoteka i mapa može varirati ovisno o strukturi audio datoteka i mapa.

- Audio formati koje ovaj sustav može reproducirati su sljedeći:
  - MP3: ekstenzija datoteke ".mp3"
  - Windows Media Audio datoteka: ekstenzija datoteke ".wma"
  - AAC: ekstenzija datoteke ".m4a"Ako nazivi datoteke imaju navedene ekstenzije a nisu odgovarajućeg formata, sustav može reproducirati snažan šum ili neće raditi pravilno.
- Kompatibilnost sa svim programima za kodiranje/snimanje, uređajima za snimanje i medijima za snimanje ne možemo jamčiti. Nekompatibilan USB uređaj može proizvoditi šum, isprekidan zvuk ili uopće ne proizvoditi nikakav zvuk.

---

## Uporaba dodatnih audio komponenata

- 1** Spojite dodatnu audio komponentu na AUDIO IN priključnicu **[6]** uređaja uporabom analognog audio kabela (nije isporučen).
- 2** Smanjite glasnoću.  
Pritisnite VOLUME – (ili VOL – na uređaju) **[14]**.
- 3** Odaberite funkciju AUDIO IN.  
Više puta pritisnite FUNCTION (ili AUDIO IN na uređaju) **[9]**.
- 4** Započnite reprodukciju na spojenoj komponenti.
- 5** Podesite glasnoću.  
Pritisnite VOLUME +/- (ili VOL +/- na uređaju) **[14]**.

# Podešavanje zvuka

## Dodavanje zvučnog efekta

Za	Pritisnite
Postizanje dinamičnijeg zvuka (Dynamic Sound Generator X-tra)	DSGX [16] na uređaju.
Odabir zvučnog efekta	EQ [16] više puta za odabir "BASS" ili "TREBLE" i zatim pritisnite +/- [13] više puta za podešavanje razine.

# Promjena prikaza

Za	Pritisnite
Promjenu informacije na pokazivaču <sup>1)</sup>	DISPLAY [23] više puta dok je sustav uključen.
Prikaz točnog vremena dok je sustav isključen	DISPLAY [23] dok je sustav isključen <sup>2)</sup> . Točno vrijeme je vidljivo oko 8 sekundi.

- <sup>1)</sup> Primjerice, možete vidjeti informacije o CD/MP3 disku, poput:
- broj zapisa ili datoteke tijekom normalne reprodukcije.
  - ime zapisa ili datoteke ("🎵") tijekom normalne reprodukcije.
  - ime izvođača ("👤") tijekom normalne reprodukcije.
  - ime albuma ili mape ("📁") tijekom normalne reprodukcije.
  - ukupno vrijeme reprodukcije dok je *player* zaustavljen.
- <sup>2)</sup> Indikator STANDBY [2] na uređaju svijetli kad je sustav isključen.

## Napomene o prikazu informacija

- Znakovi koje sustav ne može prikazati zamijenjeni su sa " \_".
- Sustav ne prikazuje sljedeće informacije:
  - ukupno vrijeme reprodukcije za CD-DA disk ovisno o načinu reprodukcije.
  - ukupno vrijeme reprodukcije za MP3 disk i USB uređaj.
- Sustav ne prikazuje sljedeće informacije točno:
  - nazive mapa i datoteka koje nisu izrađene prema standardu ISO9660 Level 1, Level 2 ili Joliet u ekspanzijskom formatu.
- Sustav prikazuje sljedeće informacije:
  - ID3 tag informacije za MP3 datoteke kad se koriste ID3 podaci verzije 1 i verzije 2 (do 62 znaka za MP3 disk).
  - ruski model može prikazivati znakove ruskog pisma, no oni možda neće biti ispravno prikazani za diskove koji su stvoreni pomoći nekih softvera za kodiranje i nekih uređaja za snimanje.

## Ostali postupci

### Izrada programa

(Programirana reprodukcija)

#### 1 Odaberite željenu funkciju.

##### CD

Pritisnite CD [9] za odabir funkcije CD.

##### USB

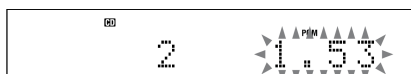
Pritisnite USB [9] za odabir funkcije USB.

#### 2 Pritisnite PLAY MODE [15] više puta dok se ne pojavi "PGM" kad je sustav zaustavljen.

#### 3 Pritisnite [13] više puta dok se ne pojavi broj željenog zapisa ili datoteke.

Kad programirate datoteke, pritisnite [13] više puta za odabir željene mape, a zatim odaberite željenu datoteku.

Primjer: Kad programirate zapise na CD-u



Odabrani broj zapisa ili datoteke

Ukupno vrijeme reprodukcije programa (uključujući odabrani zapis ili datoteku)

#### 4 Pritisnite ENTER [12] za dodavanje zapisa ili datoteke u program.

##### CD

"- - - -" se pojavi kad ukupno vrijeme programa prelazi 100 minuta za CD, ili kad odaberete CD zapis čiji broj je 21 ili viši, ili kad odaberete MP3 datoteku.

##### USB

Nije moguće prikazati ukupnog vremena programa pa se pojavi "- - - -".

#### 5 Ponovite korake 3 i 4 za programiranje dodatnih zapisa ili datoteka, do ukupno 25 zapisa ili datoteka.

#### 6 Za reprodukciju programiranih zapisa ili datoteka, pritisnite [9].

Program ostane raspoloživ sve dok ne uklonite disk ili USB uređaj. Za ponovnu reprodukciju istog programa, pritisnite [9].

### Poništenje programirane reprodukcije

Pritisnite PLAY MODE [15] više puta dok ne nestane "PGM" kad je sustav zaustavljen.

### Brisanje zadnjeg zapisa ili datoteke programa

Pritisnite CLEAR [21] dok je sustav zaustavljen.

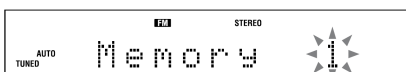
## Pohrana radiopostaja

Možete pohraniti omiljene radijske postaje i trenutno ih ugoditi odabirom odgovarajućeg programskog broja.

Za pohranu postaja koristite tipke na daljinskom upravljaču.

**1** Ugodite željenu postaju (pogledajte odjeljak "Radijski prijem" (str. 14)).

**2** Pritisnite TUNER MEMORY **[22]**.



Programski broj

**3** Pritisnite +/- **[13]** više puta za odabir željenog programskog broja.

Ako je odabranom programskom broju već dodijeljena druga postaja, tu postaju će zamijeniti nova.

**4** Pritisnite ENTER **[12]**.

**5** Ponovite korake 1 – 4 za pohranu drugih postaja.

Možete pohraniti 20 FM i 10 AM postaja. Te postaje ostanu pohranjene oko pola dana čak i ako odspojite mrežni kabel ili se prekine napajanje.

**6** Za poziv pohranjene radiopostaje, pritisnite TUNING MODE **[15]** više puta dok se ne pojavi "PRESET", i zatim pritisnite +/- **[13]** više puta za odabir željenog programskog broja.

## Uporaba *timera*

Sustav raspolaže dvjema funkcijama *timera*. Koristite li Play Timer sa Sleep Timerom, Sleep Timer ima prednost.

### Sleep Timer:

Možete zaspiti uz glazbu. Ova funkcija radi čak i kad nije podešen sat sustava.

Pritisnite SLEEP **24** više puta.

Ako ste odabrali "AUTO", sustav se automatski isključuje nakon zaustavljanja tekućeg diska ili USB uređaja, ili za 100 minuta.

### Play Timer:

Možete se probuditi uz CD, radijski prijem ili zvuk s dodatnog USB uređaja u podešeno vrijeme.

Za upravljanje Play Timerom koristite tipke na daljinskom upravljaču. Podesite sat sustava.

### 1 Pripremite izvor zvuka.

Pripremite izvor zvuka, i zatim pritisnite VOLUME +/- **14** za podešavanje glasnoće.

Za početak od određenog zapisa ili datoteke, izradite vlastiti program (str. 22).

### 2 Pritisnite CLOCK/TIMER SET **18**.

### 3 Pritisnite **◀◀/▶▶** **13** više puta za odabir "PLAY SET?", i zatim pritisnite ENTER **12**.

Pojavi se "ON TIME" a znamenke sata trepere.

### 4 Podesite vrijeme za početak reprodukcije.

Pritisnite **◀◀/▶▶** **13** više puta za podešavanje sati, i zatim pritisnite ENTER **12**. Znamenke minuta trepere. Podesite minute na isti način.

### 5 Primjenom postupka iz koraka 4 podesite vrijeme za zaustavljanje reprodukcije.

### 6 Odaberite izvor zvuka.

Pritisnite **◀◀/▶▶** **13** više puta dok se ne pojavi željeni izvor zvuka, i zatim pritisnite ENTER **12**. Pokazivač pokazuje podešenja *timera*.

### 7 Pritisnite **I/⏻** **1** za isključenje sustava.

Sustav se uključi 15 sekundi prije podešenog vremena. Ako je sustav uključen u podešeno vrijeme, Play Timer se neće aktivirati.

## Aktiviranje ili provjera *timera*

Pritisnite CLOCK/TIMER SELECT **18**, pritisnite **◀◀/▶▶** **13** više puta dok se ne pojavi "PLAY SEL?", i zatim pritisnite ENTER **12**.

## Poništenje *timera*

Ponovite isti postupak dok se ne pojavi "TIMER OFF?", i zatim pritisnite ENTER **12**.

## Promjena podešenja

Ponovno započnite od koraka 1.

### Savjet

Podešenje Play Timera ostaje dok god ga ne poništite ručno.



## Ostale informacije

### U slučaju problema

- 1 Provjerite jesu li mrežni kabel i kabeli zvučnika čvrsto spojeni.
- 2 Pronađite problem u sljedećem popisu i izvedite pripadajući korektivni postupak.  
Ako to ne riješi problem, obratite se ovlaštenom Sony servisu.

#### **Ako indikator STANDBY treperi**

Odmah odspojite mrežni kabel i provjerite sljedeće:

- Ako vaš sustav ima izbornik napona, da li je odabran odgovarajući napon?
  - Koristite li samo isporučene zvučnike?
  - Da li nešto blokira ventilacijske otvore na gornjoj ili stražnjoj strani sustava?
- Kad indikator STANDBY [2] prestane treperiti, ponovno spojite mrežni kabel i uključite sustav. Ako to ne riješi problem, obratite se ovlaštenom Sony servisu.

### Općenito

**Zvuk izlazi iz jednog kanala, ili nije podešen balans lijevog i desnog zvučnika.**

- Postavite zvučnike što više simetrično.
- Spojite samo isporučene zvučnike.

### **Čuje se jako brujanje ili šum.**

- Odmaknite sustav od izvora smetnji.
- Spojite uređaj na drugu utičnicu.
- Ugradite filter za uklanjanje šuma (dodatno nabavljiv) na mrežni kabel.

### **Daljinski upravljač ne radi.**

- Uklonite prepreku između daljinskog upravljača i pripadajućeg senzora [3] na uređaju te smjestite uređaj dalje od fluorescentnog svjetla.
- Usmjerite daljinski upravljač prema senzoru na sustavu.
- Približite daljinski upravljač sustavu.

### **Indikator STANDBY [2] svijetli nakon odspajanja mrežnog kabela**

- Indikator STANDBY [2] se možda neće ugasiti odmah po odspajanju mrežnog kabela. To nije kvar. Indikator će se isključiti za oko 40 sekundi.

### **CD/MP3 uređaj**

**Zvuk preskače ili se disk neće reproducirati.**

- Obrišite disk i stavite ga ponovno.
- Premjestite sustav na mjesto bez vibracija (npr. na stabilan stalak).
- Udaljite zvučnike od uređaja ili ih stavite na odvojene stalke. Kod glasnog slušanja, vibracije zvučnika mogu uzrokovati preskakanje zvuka.

## Reprodukcija ne počinje od prvog zapisa.

- Više puta pritisnite PLAY MODE [15] dok oznake "PGM" ili "SHUF" ne nestanu s pokazivača, za povratak u normalnu reprodukciju.

## Sustavu treba za početak reprodukcije više vremena no obično.

- Sustavu treba više vremena za početak reprodukcije
  - diska snimljenog sa složenom strukturom datoteka i mapa.
  - diska snimljenog u *multisession* modu.
  - nefinaliziranog diska (disk na koji je moguće dodavati podatke).
  - diska s velikim brojem mapa.

## USB uređaj

---

### Na USB uređaj se ne može snimati.

- Možda je došlo do sljedećih problema.
  - USB uređaj je pun.
  - Broj datoteka i mapa na USB uređaju je dosegnuo gornji limit.
  - USB uređaj je zaštićen od snimanja.

### Snimanje je zaustavljeno prije kraja.

- Koristite USB uređaj kojeg ovaj sustav ne podržava. Pogledajte odjeljak "Kompatibilni USB uređaji" (str. 34) za popis uređaja koje sustav podržava.
- USB uređaj nije ispravno formatiran. Za pravilno formatiranje uređaja pogledajte upute za uporabu USB uređaja.

- Isključite sustav i uklonite USB uređaj. Ukoliko USB uređaj ima tipku za napajanje, isključite uređaj te ga ponovno uključite nakon što ste ga odspojili sa sustava. Zatim pokušajte ponovno snimati.
- Tijekom ponavljanog snimanja i brisanja podataka, struktura datoteka unutar USB uređaja postaje fragmentirana. Za rješavanje ovog problema pogledajte upute za uporabu USB uređaja. Ako je problem i dalje prisutan, obratite se ovlaštenom Sony servisu.

### Prilikom snimanja na USB uređaj dolazi do greške.

- Koristite USB uređaj kojeg ovaj sustav ne podržava. Pogledajte odjeljak "Kompatibilni USB uređaji" (str 34) za popis uređaja koje sustav podržava.
- Isključite sustav i uklonite USB uređaj. Ukoliko USB uređaj ima tipku za napajanje, isključite uređaj te ga ponovno uključite nakon što ste ga odspojili sa sustava. Zatim pokušajte ponovno snimati.
- USB uređaj je bio odspojen ili je napajanje bilo isključeno tijekom snimanja. Obrišite djelomično snimljenu datoteku, te snimajte ponovno. Ukoliko to ne riješi problem, možda je kvar u USB uređaju. Za rješavanje ovog problema pogledajte upute za uporabu USB uređaja. Ako je problem i dalje prisutan, obratite se ovlaštenom Sony servisu.



## **Datoteke i mape se ne mogu obrisati s USB uređaja.**

- Provjerite je li USB uređaj zaštićen od snimanja.
- USB uređaj je bio odspojen ili je napajanje bilo isključeno tijekom postupka brisanja. Obrišite djelomično obrisanu datoteku. .Ukoliko to ne riješi problem, možda je kvar u USB uređaju. Za rješavanje ovog problema pogledajte upute za uporabu USB uređaja. Ako je problem i dalje prisutan, obratite se ovlaštenom Sony servisu.

## **Koristite li odgovarajući USB uređaj?**

- Ako ste spojili USB uređaj koji sustav ne podržava, mogu se pojaviti sljedeći problemi. Pogledajte u odjeljku "Kompatibilni USB uređaji" (str. 34) popis uređaja koje je moguće spojiti na ovaj sustav.
  - Sustav ne prepoznaje USB uređaj.
  - Sustav ne prikazuje nazive datoteka ili mapa.
  - Nije moguća reprodukcija.
  - Zvuk preskače.
  - Čuje se šum.
  - Čuje se iskrivljeni zvuk.
  - Snimanje je prekinuto prije kraja.

## **Pojavljuje se "Over Current".**

- Sustav je detektirao problem razine električne struje u priključnici  (USB) **[8]**. Isključite sustav i uklonite USB uređaj iz priključnice  (USB) **[8]**. Provjerite funkcioniranje USB uređaja. Ako se ova poruka pojavljuje i dalje, obratite se ovlaštenom Sony servisu.

## **Nema zvuka.**

- USB uređaj nije pravilno priključen. Isključite sustav, zatim ponovno spojite USB uređaj i provjerite da li svijetli indikator USB MEMORY **[4]**.

## **Čuje se šum, zvuk preskače ili je izobličen.**

- Isključite sustav, zatim ponovno spojite USB uređaj.
- Sama glazba sadrži šum ili izobličeni zvuk. Šum je mogao nastati kod postupka snimanja. Obrišite datoteku te je ponovno snimite.

## **USB uređaj nije moguće spojiti na priključnicu (USB) **[8]**.**

- USB uređaj je spojen s krive strane. Okrenite USB uređaj te ga spojite u pravilnom položaju.

## **Duže vrijeme je prikazano "Reading" ili treba pričekati duže vrijeme za početak reprodukcije.**

- Postupak očitavanja uređaja može trajati duže vrijeme u sljedećim slučajevima.
  - Na USB uređaju se nalazi previše mapa ili datoteka.
  - Struktura datoteka je iznimno složena.
  - Uređaj ima velik memorijski kapacitet.
  - Unutarnja memorija je fragmentirana. Stoga preporučamo da slijedite ove smjernice.
    - Ukupan broj mapa na USB uređaju: 100 ili manje
    - Ukupan broj datoteka u mapi: 100 ili manje


### **Pogrešan prikaz**

- Ponovno spremite glazbene podatke na USB uređaj jer su trenutno pohranjeni podaci možda oštećeni.
- Ovaj sustav može prikazati samo brojeve i abecedu. Ostali znakovi se ne prikazuju ispravno.

### **Sustav ne prepoznaje USB uređaj.**

- Isključite sustav, odspojite i ponovno spojite USB uređaj, a zatim ponovno uključite sustav.
- Spojite podržani USB uređaj (str. 34).
- USB uređaj ne radi ispravno. Za rješavanje ovog problema pogledajte upute za uporabu USB uređaja. Ako je problem i dalje prisutan, obratite se ovlaštenom Sony servisu.

### **Ne započinje reprodukcija.**

- Isključite sustav, zatim ponovno spojite USB uređaj.
- Spojite podržani USB uređaj (str. 34).
- Pritisnite ► (ili USB ►|| na uređaju)  za početak reprodukcije.

### **Reprodukcija ne započinje od prvog zapisa.**

- Odaberite normalan način reprodukcije.

### **Nije moguće reproducirati datoteke.**

- Audio datoteke nemaju ekstenzije ".mp3", ".wma", ".m4a".
- Podaci nisu spremljeni u MP3/WMA/AAC formatu.
- Ovaj sustav ne podržava USB medij za pohranu formatiran s datotečnim sustavima drukčijim od FAT16 ili FAT32.\*
- Koristite li particionirani USB medij za pohranu, mogu se reproducirati samo datoteke s prve particije.
- Reprodukcija je moguća do 8. razine.
- Broj mapa je veći od 999.
- Broj datoteka je veći od 999.
- Nije moguća reprodukcija datoteka koje su šifrirane ili zaštićene zaporkama ili na neki drugi način.

\* Ovaj sustav podržava FAT16 i FAT32, no neki USB mediji za pohranu možda ne podržavaju sve FAT formate. Za detalje pogledajte upute isporučene s USB medijem za pohranu ili kontaktirajte proizvođača.

## Radijski prijemnik

---

**Čuje se jako bruhanje ili šum, ili nije moguć prijem postaja. (Na pokazivaču treperi "TUNED" ili "STEREO".)**

- Pravilno spojite antenu.
- Pronađite mjesto i orijentaciju koja omogućuje dobar prijem, te ponovo podesite antenu.
- Držite antene što dalje od zvučnih i mrežnog kabela te USB kabela kako ne bi pokupile smetnje.
- Spojite vanjsku antenu (dodatno nabavljiva).
- Obratite se ovlaštenom Sony servisu ako AM antena ispadne s plastičnog stalka.
- Isključite električne uređaje u blizini.

## Poboljšanje radijskog prijema

Isključite CD uređaj funkcijom upravljanja napajanjem CD uređaja. Tvorničkim podešenjem je ova funkcija uključena.

- 1** Pritisnite **CD** **[9]** više puta za odabir funkcije CD, zatim isključite sustav.
- 2** Kad "STANDBY" prestane treperiti, pritisnite **I/⏻** **[1]** držeći pritisnutom tipku **■** **[17]** na uređaju. Pojavi se "CD POWER OFF". Dok je CD uređaj isključen, sustavu treba više vremena za pristup disku. Za uključenje CD uređaja ponovite postupak dok se ne pojavi "CD POWER ON".

## Resetiranje sustava na tvornička podešenja

Ako nakon ovih provjera uređaj i dalje ne radi dobro, resetirajte ga na tvornička podešenja.

Za ovaj postupak koristite tipke na sustavu.

- 1** Odspojite i ponovno spojite mrežni kabel te uključite sustav.
- 2** Pritisnite istovremeno **■** **[17]**, **VOL +** **[14]**, i **I/⏻** **[1]**. Sva vaša podešenja (pohranjene postaje, sat i *timer*) se brišu i potrebno ih je ponovo podesiti.

# Poruke

## CD/MP3 uređaj, prijemnik

**CD Over:** Došli ste do kraja diska pritiskanjem tipke ►► [13] tijekom reprodukcije ili pauze.

**Complete!** Podešeni postupak je dovršen normalno.

**LOCKED:** Sustav ne izbacuje disk. Obratite se ovlaštenom Sony servisu.

**No Disc:** Nema diska u sustavu ili ste uložili disk koji sustav ne može reproducirati.

**No Step:** Svi programirani zapisi ili datoteke su izbrisani.

**Push SELECT!** Pokušali ste podesiti sat ili timer tijekom rada *timer*a.

**Push STOP!** Pritisnuli ste PLAY MODE [15] tijekom reprodukcije.

**Reading:** Sustav očitava informacije s diska. Neke tipke nisu raspoložive.

**SET CLOCK!** Pokušali ste odabrati *timer* kad sat sustava nije podešen.

**SET TIMER!** Pokušali ste odabrati *timer* kad Play Timer nije podešen.

**Step Full!** Pokušali ste programirati više od 26 zapisa ili datoteka (koraka).

**TIME NG!** Podešeno je isto vrijeme početka i kraja Play Timera.

## USB uređaj

**Complete!** Audio datoteka ili mapa je obrisana s USB uređaja.

**Device Full!** USB uređaj je pun.

**Erase Error!** Došlo je do greške prilikom brisanja audio datoteka ili mapa s USB uređaja.

**Error:** Sustav ne može prepoznati USB uređaj ili je spojen nepoznati uređaj (str. 28).

**Fatal Error!** USB uređaj je odspojen tijekom snimanja ili brisanja audio datoteka ili mapa na USB uređaju.

**FLDR Full:** Dosegnut je maksimalan broj mapa na USB uređaju.

**No Device:** Nije spojen USB uređaj ili je spojen USB uređaj zaustavljen.

**No Step:** Izbrisani su svi programirani zapisi ili datoteke.

**No Track:** Sustav nije učitao nikakvu datoteku koju može reproducirati.

**Not in Use:** Odabrali ste pogrešnu funkciju.

**Not Supported:** Spojen je nepodržani USB uređaj.

**Please Wait:** Sustav se priprema za uporabu USB uređaja.

**Protected!** Pokušali ste snimati na ili brisati s USB uređaja koji je zaštićen od snimanja.

**Reading:** Sustav prepoznaje spojeni USB uređaj.

**REC Error!** Snimanje nije započelo, zaustavljeno je prije kraja, ili se nije moglo provesti zbog drugih razloga (str. 26).

**Removed:** USB uređaj je odspojen.

**Step Full!** Pokušali ste programirati više od 26 zapisa ili datoteka (koraka).

**Storage Drive:** Spojen je USB medij za pohranu.

**Track Full:** Dosegnut je maksimalan broj datoteka na USB uređaju.

# Mjere opreza

## Diskovi koje sustav MOŽE reproducirati

- Audio CD
- CD-R/CD-RW (audio podaci/MP3 datoteke)

## Diskovi koje sustav NE MOŽE reproducirati

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW koji nisu snimljeni u glazbenom CD formatu ili MP3 formatu u skladu sa standardom ISO9660 Level 1/ Level 2, Joliet ili *multisession*
- CD-R/CD-RW snimljeni u *multisession* modu bez "zatvaranja *sessiona*"
- CD-R/CD-RW diskovi loše kvalitete snimke, CD-R/CD-RW diskovi koji su ogrebeni ili zaprljani, ili CD-R/CD-R diskovi snimljeni nekompatibilnim uređajem za snimanje
- Nepravilno finalizirani CD-R/CD-RW diskovi
- Diskovi s datotekama koje nisu MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3) datoteke
- Diskove nestandardnih oblika (npr. srce, kartica, zvijezda itd.)
- Diskovi koji imaju na sebi nalijepljenu ljepljivu vrpču, papir ili naljepnicu
- Unajmljeni ili istrošeni diskovi s ostacima ljepila na sebi
- Diskovi s naljepnicama otisnutima tintom koja je ljepljiva na dodir

## Napomene o diskovima

- Prije reprodukcije, obrišite disk krpom ravnim potezima od središta prema rubu.
- Nemojte za čišćenje diskova koristiti otapala (npr. benzin, razrjeđivač), sredstva za čišćenje ili antistatički raspršivač za vinilne ploče.
- Ne izlažite diskove izravnom sunčevom svjetlu i izvorima topline; ne ostavljajte ih u automobilu parkirano na izravnom sunčevom svjetlu.

## O sigurnosti

- U potpunosti odspojite mrežni kabel iz zidne utičnice ukoliko nećete koristiti sustav duži vremenski period. Prilikom odspajanja uređaja, uvijek uhvatite za utikač. Nikad ne vucite sam kabel.
- Ako u uređaj dospije čvrsti predmet ili tekućina, odspojite ga iz napajanja i prije daljeg korištenja ga dajte na provjeru ovlaštenom servisu.
- Mrežni kabel se smije zamijeniti samo u ovlaštenom servisu.

## O položaju

- Uređaj nemojte postavljati u kosi položaj ili na mjesta koja su jako topla ili hladna, prašnjava ili zaprljana, vrlo vlažna, izložena vibracijama i izravnom sunčevom svjetlu.
- Pazite pri stavljanju uređaja ili zvučnika na površinu koja je bila posebno obrađena (voskom, uljem, sredstvom za poliranje, itd.), jer može doći do pojave mrlja ili gubitka boje na površini uređaja.

- Unesete li sustav izravno s hladnog na toplo mjesto, ili ga stavite na vrlo vlažno mjesto, na njegovoj leći se može kondenzirati vlaga. U tom slučaju uređaj neće raditi pravilno. Ako se to dogodi, izvadite disk i ostavite sustav uključenim oko sat vremena dok vlaga ne ishlapi.

### O zagrijavanju

- Iako se tijekom rada uređaj zagrijava, to nije kvar.
- Ako je glasnoća dulje vrijeme pojačana, kućište se zagrijava. Ne dodirujte ga kako se ne biste opekli.
- Kako bi spriječili kvarove, nemojte prekrivati ventilacijski otvor.

### O sustavu zvučnika

Ovaj sustav zvučnika nije magnetski oklopljen pa se slika na TV prijemu može izobličiti. U tom slučaju isključite TV prijemnik i nakon 15 do 30 minuta ga ponovno uključite.

Ako nema poboljšanja, sustav zvučnika udaljite od TV prijemnika.

### Čišćenje vanjskih dijelova uređaja

Za čišćenje sustava koristite meku krpu, lagano navlaženu u otopini blagog sredstva za pranje. Ne koristite abrazivna sredstva, praškove ili otapala, kao npr. razrjeđivač, benzin ili alkohol.

## Tehnički podaci

### Glavni uređaj

#### Pojačalo

DIN izlazna snaga (nazivna):

18 + 18 W (6 ohma pri 1 kHz, DIN)

Kontinuirana RMS izlazna snaga (referentna): 25 + 25 W (6 ohma pri 1 kHz, 10% THD)

Glazbena snaga (referentna): 38 + 38 W (6 ohma pri 1 kHz, 10% THD)

#### Ulazi:

AUDIO IN (stereo mini priključnica):

napon 250 mV, impedancija

47 kilohma

• (USB) priključnica: Tip A, maksimalna struja 500 mA

#### Izlazi:

PHONES (stereo mini priključnica):

za slušalice od 8 ohma ili više

SPEAKER: za impedanciju od 6 ohma

### USB značajke

Podržane brzine bita (*bit rate*)

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 – 320 kbps, VBR

WMA: 32 – 192 kbps, VBR

AAC: 48 – 320 kbps

Frekvencije uzorkovanja

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32/44,1/48 kHz

WMA: 44,1 kHz

AAC: 44,1 kHz



## CD uređaj

Sustav: Compact disc i digitalni audio sustav

Značajke laserske diode

Trajanje emisije: kontinuirano

Snaga lasera\*: Manje od 44,6  $\mu$ W

\* Ovaj izlaz predstavlja vrijednost izmjerenu na udaljenosti 200 mm od površine leće objekтива na optičkom senzoru s otvorom 7 mm

Frekvencijski odziv: 20 Hz – 20 kHz

Omjer signal/šum: Više od 90 dB

Dinamički raspon: Više od 90 dB

## Radijski prijemnik

FM stereo, FM/AM superheterodinski *tuner*

FM prijemnik:

Raspon ugađanja: 87,5 – 108 MHz  
(50 kHz korak)

Antena: FM žičana antena

Antenski priključci: 75 ohma, nesimetrično

Međufrekvencija: 10,7 MHz

AM prijemnik:

Raspon ugađanja:

Europski i ruski modeli:

531 – 1,602 kHz (uz 9 kHz korak ugađanja)

Antena: AM okvirna antena, priključak vanjske antene

Međufrekvencija: 450 kHz

## Zvučnici

Sustav zvučnika: Dvosistemski, dvodjelni, bass-reflex

Uređaji: Niskotonac: 10 cm, stožasti

Visokotonac: 4 cm, stožasti

Nazivna impedancija: 6 ohma

Dimenzije (š/v/d): Oko 140 × 245 × 215 mm

(s mrežicom zvučnika)

Masa: Oko 1,9 kg

## Općenito

Napajanje:

230 V AC, 50/60 Hz

Potrošnja: 60 W

Dimenzije (š/v/d) (bez zvučnika): Oko 215 × 140 × 298 mm

Masa (bez zvučnika) 3,9 kg

Isporučeni pribor: Daljinski upravljač (1), baterije R6 (veličina AA) (2), AM okvirna antena (1), FM žičana antena (1)

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjenama bez prethodnog upozorenja.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.



- Potrošnja energije u pripravnom stanju: 0,5 W.
- Halogenirani usporivači vatre nisu korišteni u određenim otisnutim programskim pločama.
- Halogenirani usporivači vatre nisu korišteni u kućinstima.

# Kompatibilni USB uređaji

Na ovom sustavu možete reproducirati sa sljedećih Sony USB uređaja. Drugi USB uređaji ne mogu se snimati/reproducirati na ovom sustavu.

## Odgovarajući Sony digitalni audio playeri (od ožujka 2008.)

Proizvod	Naziv modela
Walkman*	NWD-B103 / B103F / B105 / B105F
	NWZ-A815 / A816 / A818 / B103F / B105F
	NWZ-S515 / S516 / S615F / S616F / S618F

Za najnovije informacije o kompatibilnim uređajima pogledajte sljedeću internetsku stranicu:

<http://support.sony-europe.com/>

## Napomene

- Kada formatirate digitalni audio ili USB uređaj, formatirajte koristeći sam uređaj ili softver za formatiranje koji je isporučen s uređajem. U protivnom može doći do nemogućnosti pravilnog snimanja USB uređaja na ovom sustavu.
- Ne koristite druge USB uređaje osim navedenih. Nije zajamčena kompatibilnost s modelima koji nisu ovdje navedeni.
- Neki problemi u funkcioniranju se mogu pojaviti i kad koristite ove USB uređaje.
- Neke od ovih USB uređaja možda ne možete kupiti u svojoj zemlji.

## Napomene o Walkmanu®

- Kada prebacujete glazbu na Walkman® koristeći "Media Manager for WALKMAN", prebacujte samo glazbu u MP3 formatu. Ovaj sustav ne prikazuje datoteke snimljene u MP4 formatu (AAC ili VIDEO).
- Kada spajate Walkman® na uređaj, spajajte nakon što poruka "Creating Library" ili "Creating Database" nestane s pokazivača na Walkmanu®.



